



Совет Безопасности

Distr.: General
7 November 2017
Russian
Original: English

Италия: проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, касающиеся конфликтов в бывшей Югославии, и соответствующие заявления своего Председателя, включая резолюции [1031 \(1995\)](#) от 15 декабря 1995 года, [1088 \(1996\)](#) от 12 декабря 1996 года, [1423 \(2002\)](#) от 12 июля 2002 года, [1491 \(2003\)](#) от 11 июля 2003 года, [1551 \(2004\)](#) от 9 июля 2004 года, [1575 \(2004\)](#) от 22 ноября 2004 года, [1639 \(2005\)](#) от 21 ноября 2005 года, [1722 \(2006\)](#) от 21 ноября 2006 года, [1764 \(2007\)](#) от 29 июня 2007 года, [1785 \(2007\)](#) от 21 ноября 2007 года, [1845 \(2008\)](#) от 20 ноября 2008 года, [1869 \(2009\)](#) от 25 марта 2009 года, [1895 \(2009\)](#) от 18 ноября 2009 года, [1948 \(2010\)](#) от 18 ноября 2010 года, [2019 \(2011\)](#) от 16 ноября 2011 года, [2074 \(2012\)](#) от 14 ноября 2012 года, [2123 \(2013\)](#) от 12 ноября 2013 года, [2183 \(2014\)](#) от 11 ноября 2014 года, [2247 \(2015\)](#) от 10 ноября 2015 года и [2315 \(2016\)](#) от 8 ноября 2016 года,

подтверждая свою приверженность политическому урегулированию конфликтов в бывшей Югославии, обеспечивающему сохранение суверенитета и территориальной целостности всех находящихся там государств в их международно признанных границах,

подчеркивая свою приверженность делу поддержки осуществления Общего рамочного соглашения о мире в Боснии и Герцеговине и приложений к нему (в совокупности именуемых Мирным соглашением, [S/1995/999](#), приложение), а также соответствующих решений Совета по выполнению Мирного соглашения (СВМС),

принимая к сведению доклады Высокого представителя, в том числе его последний доклад от 24 октября 2017 года,

с удовлетворением отмечая, что на начальном этапе осуществления программы реформ, принятой Боснией и Герцеговиной в июле 2015 года, сделаны первые шаги в части структурной перестройки экономики страны,

призывая власти Боснии и Герцеговины активизировать — при поддержке международного сообщества — свои усилия по решению проблемы утилизации излишков боеприпасов,

ссылаясь на все касающиеся статуса сил соглашения, о которых идет речь в добавлении В к приложению 1-А к Мирному соглашению, и напоминая сторонам об их обязанности продолжать соблюдать их,



ссылаясь далее на положения своей резолюции 1551 (2004), касающиеся применения на временной основе соглашений о статусе сил, содержащихся в добавлении В к приложению 1-А к Мирному соглашению,

с удовлетворением отмечая сохраняющееся присутствие операции Сил Европейского союза (СЕС) «Алфея», которая успешно занимается созданием потенциала и профессиональной подготовкой, сохраняя при этом способность укреплять сдерживающий потенциал властей Боснии и Герцеговины, если этого потребует обстановка,

вновь обращаясь с призывом к компетентным властям Боснии и Герцеговины принять необходимые меры для завершения выполнения принятой в формате «пять плюс два» программы, что по-прежнему необходимо для закрытия Канцелярии Высокого представителя, как это было подтверждено в коммюнике Руководящего совета СВМС,

подтверждая содержащиеся в его предыдущих резолюциях положения, касающиеся Высокого представителя, и подтверждая далее, что согласно статье V приложения 10 к Мирному соглашению Высокому представителю принадлежит на театре действий окончательное право толкования гражданских аспектов осуществления Мирного соглашения,

принимая к сведению приверженность руководства Боснии и Герцеговины европейской интеграции на основе Мирного соглашения, выразившуюся, в частности, в подаче Боснией и Герцеговиной в феврале 2016 года заявки на вступление в Европейский союз, а также в работе, проделанной с целью ответа на вопросник Комиссии ЕС для выяснения мнений в рамках координационного механизма по вопросам ЕС,

вновь обращаясь ко всем политическим лидерам Боснии и Герцеговины с призывом продвигать вперед процесс по обеспечению примирения и взаимопонимания и воздерживаться от политики, действий и заявлений, вносящих раскол,

отмечая, что темпы проведения реформ в последние месяцы замедлились, и *подчеркивая* настоятельную необходимость активизировать осуществление всеобъемлющих реформ на всеохватной основе на благо всех граждан,

подчеркивая необходимость активизации Боснией и Герцеговиной своих усилий в плане обеспечения функционирования и независимости судебной системы, борьбы с коррупцией и организованной преступностью, противодействия терроризму и предотвращения радикализации,

подчеркивая настоятельную необходимость выполнения остающихся рекомендаций ОБСЕ-БДИПЧ относительно совершенствования избирательной системы, а также соответствующих постановлений Конституционного суда Боснии и Герцеговины и Европейского суда по правам человека и *особо отмечая,* что к реформе избирательной системы следует подходить в духе консенсуса и диалога и что она должна способствовать продвижению страны по пути к реализации современных демократических стандартов,

призывая стороны выполнить национальный план действий Боснии и Герцеговины, касающийся женщин, мира и безопасности, на основе участия всех сторон и *рассчитывая* на его развитие;

принимая к сведению запланированный Европейским союзом на осень 2017 года стратегический обзор,

признавая, что обстановка в плане безопасности остается спокойной и стабильной, и *отмечая,* что власти Боснии и Герцеговины до настоящего вре-

мени оказывались в состоянии противостоять угрозам для безопасной и стабильной обстановки,

констатируя, что положение в регионе по-прежнему создает угрозу для международного мира и безопасности,

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *вновь заявляет*, что главная ответственность за дальнейшее успешное осуществление Мирного соглашения лежит на всех органах власти самой Боснии и Герцеговины, и отмечает, что международное сообщество и основные доноры готовы и далее оказывать им помощь в осуществлении Мирного соглашения, и призывает все органы власти Боснии и Герцеговины оказывать всяческое содействие Международному уголовному трибуналу по бывшей Югославии и Международному остаточному механизму для уголовных трибуналов, с тем чтобы завершить его работу в связи с предстоящим закрытием Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии;

2. *приветствует* готовность Европейского союза продолжать военную операцию Европейского союза (СЕС «Алфея») в Боснии и Герцеговине и после ноября 2017 года;

3. *уполномочивает* государства-члены, действующие через Европейский союз или в сотрудничестве с ним, создать на дополнительный период в двенадцать месяцев, начинающийся с даты принятия настоящей резолюции, в качестве правопреемника Сил по стабилизации (СПС) многонациональные силы по стабилизации (операция СЕС «Алфея») под единым командованием и управлением, которые будут выполнять свои задачи в связи с осуществлением приложения 1-А и приложения 2 к Мирному соглашению в сотрудничестве с присутствующим в стране штабом Организации Североатлантического договора (НАТО) в соответствии с договоренностями, согласованными между НАТО и Европейским союзом и доведенными до сведения Совета Безопасности в их письмах от 19 ноября 2004 года, в которых признается, что операция СЕС «Алфея» будет играть главную стабилизирующую роль в пользу мира в соответствии с военными аспектами Мирного соглашения;

4. *постановляет* продлить срок действия полномочий, предусмотренных в пункте 11 его резолюции [2183 \(2014\)](#), на дополнительный период в двенадцать месяцев, начинающийся с даты принятия настоящей резолюции;

5. *уполномочивает* государства-члены, действующие на основании пунктов 3 и 4 выше, принимать все необходимые меры по осуществлению и обеспечению соблюдения приложений 1-А и 2 к Мирному соглашению, подчеркивает, что стороны по-прежнему несут равную ответственность за соблюдение этих приложений и в равной степени подпадают под такие меры по обеспечению соблюдения со стороны операции СЕС «Алфея» и присутствия НАТО, которые могут потребоваться для обеспечения осуществления этих приложений и защиты операции СЕС «Алфея» и присутствия НАТО;

6. *уполномочивает* государства-члены принимать по просьбе либо операции СЕС «Алфея», либо штаба НАТО все необходимые меры в защиту соответственно операции СЕС «Алфея» или присутствия НАТО и оказывать обоим организациям содействие в осуществлении их миссий и признает право как операции СЕС «Алфея», так и присутствия НАТО принимать все необходимые меры для защиты себя от нападения или угрозы нападения;

7. *уполномочивает* государства-члены, действующие на основании пунктов 3 и 4 выше, в соответствии с приложением 1-А к Мирному соглаше-

нию принимать все необходимые меры по обеспечению соблюдения правил и процедур, регулирующих командование и управление воздушным пространством над Боснией и Герцеговиной в отношении всех гражданских и военных воздушных перевозок;

8. *настоятельно призывает* стороны ускорить осуществление всеобъемлющих реформ на всеохватной основе в интересах всех граждан в соответствии с европейской перспективой, которой привержена страна, и в этой связи *далее призывает* их воздерживаться от политики, действий и заявлений, вносящих раскол;

9. *настоятельно призывает* стороны соблюдать в соответствии с Мирным соглашением свое обязательство в полной мере сотрудничать со всеми учреждениями, участвующими в осуществлении этого мирного урегулирования, согласно положениям Мирного соглашения, в том числе приложения 4;

10. *подтверждает*, что в соответствии с Мирным соглашением Босния и Герцеговина состоит из двух образований, которые существуют на законных основаниях в соответствии с Конституцией Боснии и Герцеговины, и подтверждает далее, что любое изменение Конституции должно происходить в соответствии с предусмотренной ею процедурой внесения поправок;

11. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
